

Veria-Fyteia, 2.10.25

Αξιότιμε Γενικέ Πρόξενε Δημήτρη Δασκαλάκη,

σας ευχόμαστε κάθε επιτυχία στα νέα σας καθήκοντα στη Στουτγάρδη, για το καλό του ελληνικού πληθυσμού της Βάδης-Βυρτεμβέργης και της συνύπαρξής του με όλους τους ανθρώπους 180 διαφορετικών εθνοτήτων που ζουν εδώ.

Ένας Γενικός Πρόξενος εκπροσωπεί την κυβέρνησή του στο εξωτερικό. Άλλα εκπροσωπεί και τον ελληνικό πολιτισμό. Τον νέο και τον παλιό. Προσωπικά, ασχολούμαι περισσότερο με τους αρχαίους Έλληνες, οι οποίοι έγραψαν πολλά για τη δημοκρατία. Σε αυτούς συγκαταλέγονται κυρίως ο Σωκράτης, ο Πλάτωνας και ο Αριστοτέλης. Σήμερα, όμως, σκέφτηκα τον Όμηρο και τον Σοφοκλή. Ο μεγάλος ποιητής περιγράφει με πόσο σεβασμό ο Αχιλλέας παραδίδει το πτώμα του Έκτορα στον πατέρα του Πρίαμο.

Ο σεβασμός προς τους νεκρούς είναι ένα από τα βασικά στοιχεία του αρχαίου ελληνικού πολιτισμού. Αυτό φαίνεται να μην το συνειδητοποιούν οι νέοι Έλληνες.

Η ελληνική δικαιοσύνη δεν επιτρέπει στους γονείς να παραλάβουν τα πτώματα των νεκρών παιδιών τους. Μπροστά από το κτίριο του ελληνικού κοινοβουλίου, εδώ και 17 ημέρες, παίζεται μια νέα εκδοχή του δράματος «Αντιγόνη» του Σοφοκλή. Τον ρόλο της Αντιγόνης παίζει ο Πάνος Ρούτσης. Ποιος όμως παίζει τον ρόλο του Κρέοντα; Κ.Κ.

Sehr geehrter Generalkonsul Dimitris Daskalakis,

wir wünschen Ihnen alles Gute für Ihre neuen Aufgaben in Stuttgart zum Wohle der griechischen Bevölkerung Baden-Württembergs und ihres Zusammenlebens mit allen hier lebenden Menschen aus 180 Ethnien.

*Ein Generalkonsul vertritt seine Regierung im Ausland. Aber er vertritt auch die griechische Kultur. Die neue und die alte. Ich persönlich befasse mich eher mit den alten Griechen, die viel über Demokratie geschrieben haben. Dazu zählen vor allem Sokrates, Platon und Aristoteles. Heute dachte ich jedoch an Homer und Sophokles. Der große Poet beschreibt, mit welcher Achtung Achilles die Leiche von Hektor an seinen Vater Priamos übergibt.*

*Die Achtung vor den Toten ist eines der Kernelemente der antiken griechischen Kultur. Dies scheint den neuen Griechen nicht bewusst zu sein.*

*Die griechische Justiz erlaubt den Eltern nicht, die Leichen ihrer toten Kinder zu erhalten. Vor dem griechischen Parlamentsgebäude wird seit 17 Tagen eine neue Fassung des Dramas „Antigone“ von Sophokles aufgeführt. Die Rolle der Antigone spielt Panos Routsis. Wer aber spielt die Rolle des Kreons?*

K. K.

\*\*\*\*\*

**Η τρίτη επιστημονική ημερίδα θα πραγματοποιηθεί στις 13 Φεβρουαρίου 2026 στη Στουτγάρδη.**

**Το θέμα είναι: «Μικροτεχνολογία DNA». Ευκαιρίες και κίνδυνοι.**

Αξιότιμε κύριε Γενικέ Πρόξενε,

οι δύο νέες τεχνολογίες, η τεχνητή νοημοσύνη και η μικροτεχνολογία DNA, μπορούν να προσφέρουν οφέλη στους ανθρώπους μόνο εάν εποπτεύονται και ελέγχονται από το κράτος.

Η τεχνητή νοημοσύνη ήταν το θέμα της δεύτερης ημερίδας στις 15 Μαρτίου 2025. Στην επόμενη ημερίδα στις 13 Φεβρουαρίου 2026 θα ασχοληθούμε με την άλλη σημαντική τεχνολογία της εποχής μας. Με τη μικροτεχνολογία γονιδίων.

Στην πρώτη ημερίδα, που πραγματοποιήθηκε στις 10 Μαρτίου 2024, συζητήσαμε εκτενώς με τον καθηγητή Βασίλειο Φθηνάκη την τρέχουσα κατάσταση της παιδείας και της δημοκρατίας. Η παιδεία και η δημοκρατία ήταν επίσης θέματα της δεύτερης ημερίδας. Εκτός από τον καθηγητή Φθηνάκη, ομιλητής ήταν και ο καθηγητής Μιχαήλ Δαμανάκης από το Πανεπιστήμιο Κρήτης.

Έτσι, η ΕΕΕΔ.ΒΒ, σε συνεργασία με την ΠΠΚΕ, έθεσε ήδη προς συζήτηση θέματα που απασχολούν την ανθρωπότητα σήμερα και θα την απασχολήσουν στο μέλλον.

Λάβαμε μεγάλη υποστήριξη από το Γενικό Προξενείο της Ελλάδας. Η πρόξενη Μαρία Κεχρή ανέλαβε μάλιστα την αιγίδα. Θα χαρούμε αν εσείς, κύριε Γενικέ Πρόξενε, συνεχίσετε αυτή την όμορφη χειρονομία της προκατόχου σας.

Οι νέες τεχνολογίες εξελίσσονται με ταχείς ρυθμούς. Και αυτή η εξέλιξη γίνεται όλο και πιο γρήγορη.

Από την άλλη πλευρά, η παιδεία και η δημοκρατία βρίσκονται σε καταστροφική κατάσταση, η οποία επιδεινώνεται επίσης με ταχείς ρυθμούς. Και αυτό δεν συμβαίνει μόνο στην Ελλάδα, αλλά σε όλες τις λεγόμενες δημοκρατικές χώρες. «Χωρίς παιδεία δεν υπάρχει δημοκρατία, χωρίς δημοκρατία δεν υπάρχει παιδεία» – αυτό ήταν το σύνθημα της φετινής Didacta, στην οποία ο καθηγητής Βασίλειος Φθηνάκης έκανε την κεντρική ομιλία.

Για να κατανοήσουμε και να ελέγξουμε τις νέες τεχνολογίες, η παιδεία και η δημοκρατία είναι απαραίτητες.

Παιδεία, δημοκρατία, τεχνητή νοημοσύνη, DNA. Αυτές οι τέσσερις έννοιες πρέπει να ταιριάζουν αρμονικά μεταξύ τους. Και αυτό μπορεί να επιτευχθεί μόνο σε ισχυρές δημοκρατίες. Πώς πρέπει να διαμορφωθούν τέτοιες δημοκρατίες, το έχει περιγράψει ο Πλάτωνας πριν από σχεδόν δυόμισι χιλιάδες χρόνια στο έργο του Πολιτεία.

Ναι, δεν κουράζομαι να αναφέρομαι στους αρχαίους Έλληνες όσον αφορά τη δημοκρατία. Θα ήθελα επίσης να αναφερθώ στους νεοέλληνες πολιτικούς. Άλλα δεν μου δίνουν καμία ευκαιρία.

Κ.Κ.

Αρκάδας

\*\*\*\*\*

**Die dritte wissenschaftliche Tagung findet am 13. Februar 2026 in Stuttgart statt.**

**Das Thema lautet: „DNA-Mikrotechnik“. Chancen und Gefahren.**

Sehr geehrter Herr Generalkonsul,

die beiden neuen Technologien, künstliche Intelligenz und DNA-Mikrotechnik, können den Menschen nur dann Vorteile bringen, wenn sie staatlich überwacht und kontrolliert werden.

Die künstliche Intelligenz war Thema der zweiten Tagung am 15. März 2025. Bei der nächsten Tagung am 13. Februar 2026 werden wir uns mit der anderen wichtigen Technologie unserer Zeit beschäftigen. Mit der Gen-Mikrotechnologie.

Mit Prof. Wassilios Fthenakis haben wir bei der ersten Tagung am 10. März 2024 den aktuellen Stand von Bildung und Demokratie ausführlich erörtert. Über Bildung und Demokratie wurde auch bei der zweiten Tagung berichtet und diskutiert. Neben Prof. Fthenakis hat auch Prof. Michael Damanakis von der Universität Kreta referiert.

Somit hat die ΕΕΕΔ.ΒΒ in Zusammenarbeit mit dem GCCH bereits Themen zur Diskussion gestellt, die die Menschheit aktuell und in Zukunft beschäftigen werden.

Große Unterstützung bekamen wir vom griechischen Generalkonsulat. Konsulin Maria Kechri übernahm sogar die Schirmherrschaft. Wir würden uns freuen, wenn Sie, Herr Generalkonsul, diese schöne Geste Ihrer Vorgängerin fortsetzen würden.

Die neuen Technologien entwickeln sich rasant. Und diese Entwicklung wird immer schneller.

Auf der anderen Seite befinden sich Bildung und Demokratie in einem katastrophalen Zustand, der ebenfalls rasant weiter verschlechtert. Und das passiert nicht nur in Griechenland, sondern in allen sogenannten demokratischen Staaten. „Ohne Bildung keine Demokratie bzw. ohne Demokratie keine Bildung“ – das war das Motto der diesjährigen Didacta, bei der Professor Wassilios Fthenakis den Hauptvortrag hielt. Um die neuen Technologien zu verstehen und kontrollieren zu können, sind Bildung und Demokratie notwendig.

Bildung, Demokratie, KI, DNA. Diese vier Begriffe müssen harmonisch zusammenpassen. Und das kann nur in starken Demokratien gelingen. Wie solche Demokratien zu gestalten sind, hat Platon bereits vor fast zweieinhalbtausend Jahren in seinem Werk Politeia beschrieben.

Ja, ich werde nicht müde, in Sachen Demokratie die alten Griechen zu erwähnen. Gerne hätte ich auch die neugriechischen Politiker erwähnt. Sie geben mir aber keine Chance.

K. K.

Arkadas